



29 April 2011
29 April 2011
P.U. (B) 250

WARTA KERAJAAN PERSEKUTUAN

FEDERAL GOVERNMENT GAZETTE

NOTIS PEMULAAAN PENYIASATAN BAGI PENENTUAN
LANGKAH PERLINDUNGAN MENGENAI PRODUK
GELUNGAN-GELUNGAN RATA PANAS YANG DIIMPORT
KE DALAM MALAYSIA

*NOTICE OF INITIATION OF SAFEGUARD MEASURE WITH
REGARD TO IMPORTS OF HOT ROLLED COILS IMPORTED
INTO MALAYSIA*



DISIARKAN OLEH/
PUBLISHED BY
JABATAN PEGUAM NEGARA/
ATTORNEY GENERAL'S CHAMBERS

AKTA PELINDUNG 2006

NOTIS PEMULAAAN PENYIASATAN BAGI PENENTUAN LANGKAH PERLINDUNGAN
MENGENAI PRODUK GELUNGAN-GELUNGAN RATA PANAS YANG DIIMPORT KE DALAM
MALAYSIA

(SM 01/11)

MENURUT subseksyen 14(1) Akta Pelindung 2006 [*Akta 657*] dan peraturan 3 Peraturan-Peraturan Pelindung 2007 [*P.U. (A) 386/07*] Kerajaan Malaysia telah menerima suatu petisyen yang meminta supaya suatu penyiasatan perlindungan dimulakan yang mana petisyen telah mengatakan bahawa peningkatan import produk-produk berikut (“produk-produk tersebut”) telah menyebabkan kemudaratan yang serius kepada industri dalam negeri di Malaysia yang mengeluarkan produk serupa:

- (a) produk gelungan rata daripada besi atau bukan keluli aloi yang digelung panas, tidak disalut, disadur atau dilapis, dalam gelungan;
- (b) produk gelungan rata daripada besi atau bukan keluli aloi yang digelung panas, tidak disalut, disadur atau dilapis, dalam gelungan, dengan corak sebagai ganti; dan
- (c) produk gelungan rata daripada besi atau bukan keluli aloi yang digelung panas, tidak disalut, disadur atau dilapis, dalam gelungan, dijeruk.

Permintaan untuk siasatan

1. Permintaan itu telah dibuat oleh:

Megasteel Sdn. Bhd.
Lot 2319, Kawasan Perindustrian Olak Lempit
Mukim Tanjung Dua Belas
42700 Banting,

Selangor Darul Ehsan
Malaysia,

pengeluar dalam negeri produk-produk tersebut.

Keluaran

2. Produk di bawah penyiasatan ialah produk-produk tersebut yang dikelaskan di bawah Nombor Kod Sistem yang Diharmonikan (Kod H.S.) 7208.10.000, 7208.25.000, 7208.26.000, 7208.27.000, 7208.36.000, 7208.37.000, 7208.38.000, 7208.39.990, 7211.13.921, 7211.13.929, 7211.13.940, 7211.13.990, 7211.14.922, 7211.14.929, 7211.14.930, 7211.14.950, 7211.14.990, 7211.19.912, 7211.19.919, 7211.19.920, 7211.19.940, 7211.19.999 dan Tatanama Tarif Berharmonis ASEAN (AHTN) 7208.10.0000, 7208.25.1000, 7208.25.9000, 7208.26.0000, 7208.27.0000, 7208.36.0000, 7208.37.0000, 7208.38.0000, 7208.39.0099, 7211.13.1090, 7211.13.2000, 7211.13.9022, 7211.13.9099, 7211.14.1022, 7211.14.2000, 7211.14.9022, 7211.14.9030, 7211.14.9099, 7211.19.1022, 7211.19.2000, 7211.19.9012, 7211.19.9030, 7211.19.9099. Nombor Kod H. S. dan AHTN ini diberikan hanya untuk makluman tetapi tidak mempunyai kesan mengikat terhadap pengelasan produk-produk tersebut.

Ringkasan peningkatan import keluaran yang disiasat

Import (Kepingan)	2007	2008	2009	2009 (Januari- September)	2010 (Januari- September)
	('000 Metrik Ton)				
	542	650	700	474	650

3. Import bagi produk-produk tersebut ke dalam Malaysia telah meningkat sebanyak 29% daripada 542,000 Metrik Ton pada 2007 kepada 700,000 Metrik Ton pada 2009. Dalam pada itu, import produk-produk tersebut sepanjang Januari – September 2010 adalah 37% lebih tinggi daripada jumlah import sepanjang Januari – September 2009.

Ringkasan faktor mengatakan kemudaran yang serius

4. Mengenai aspek kemudaran, dokumen-dokumen yang telah dikemukakan oleh pempetisyen telah menunjukkan bahawa kenaikan import produk-produk tersebut telah menyebabkan kemudaran seperti yang telah ditunjukkan melalui penurunan pasaran, produksi, jualan, penggunaan kapasiti, produktiviti dan keuntungan.

Tatacara

5. (1) Setelah menentukan bahawa keterangan yang mencukupi wujud untuk mewajarkan suatu penyiasatan bagi penentuan langkah perlindungan mengenai keluaran produk-produk tersebut yang diimport ke dalam Malaysia, Kerajaan memulakan penyiasatan menurut subseksyen 14(1) Akta pada 1 Mei 2011.

(2) Penyiasatan akan menentukan sama ada terdapat kemudaran yang serius disebabkan oleh peningkatan import produk-produk tersebut. Penyiasatan juga akan meneliti keperluan sama ada untuk mengenakan langkah perlindungan terhadap keluaran produk-produk tersebut yang diimport ke dalam Malaysia.

Soal selidik

6. Bagi mendapatkan maklumat yang disifatkan perlu bagi penyiasatan ini, Kerajaan akan mengagihkan soal selidik kepada pihak berkepentingan. Jika perlu, pihak berkepentingan itu boleh memohon satu salinan senarai soalan dengan memberitahu sifat aktiviti perniagaan mereka berhubung dengan penyiasatan ini.

Pengumpulan maklumat

7. Semua pihak berkepentingan diminta memberikan pandangan mereka secara bertulis, khususnya dengan menjawab soal selidik yang dialamatkan kepada mereka dengan mengemukakan keterangan menyokong.

Had masa

8. (1) Mana-mana pihak berkepentingan yang memohon soal selidik hendaklah berbuat demikian tidak lewat daripada 15 hari selepas penyiaran notis ini dalam *Warta*

Kerajaan Malaysia.

(2) Semua pihak berkepentingan mestilah mengemukakan pandangan mereka secara bertulis dan mengemukakan jawapan kepada soal selidik dalam masa 40 hari dari tarikh penyiaran notis ini jika pandangan dan pengemukaan maklumat itu hendak diambil kira semasa penyiasatan, kecuali dinyatakan sebaliknya.

Pengemukaan maklumat bertulis, jawapan soal selidik dan surat-menyurat

9. (1) Semua pengemukaan maklumat, jawapan soal selidik dan surat-menyurat dan permohonan mesti dibuat secara bertulis dan dihantar sama ada melalui pos atau faksimili dan dengan jelas menyatakan nama, alamat, alamat e-mel, nombor telefon dan faksimili pihak berkepentingan itu kepada:

Pengarah

Seksyen Amalan Perdagangan

Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri (MITI)

Tingkat 12, Blok 10, Kompleks Pejabat-Pejabat Kerajaan Jalan Duta

50622 Kuala Lumpur

Malaysia

Nombor Telefon : (603) 6203-3053

Nombor Faksimili : (603) 6201-9920

(2) Sekiranya pihak berkepentingan tidak memberikan maklumat atau maklumat dan pandangan diterima adalah tidak mencukupi dalam had masa yang ditetapkan, Kerajaan boleh membuat penentuan berdasarkan fakta yang ada.

Bertarikh 25 April 2011

[MITI:ID/(S/AP/SG/045/2); PN(PU2)647/II]

DATO' SRI MUSTAPA BIN MOHAMED
Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri

SAFEGUARDS ACT 2006

NOTICE OF INITIATION OF SAFEGUARD MEASURE WITH REGARD TO IMPORTS OF HOT
ROLLED COILS IMPORTED INTO MALAYSIA

(SM 01/11)

PURSUANT to subsection 14(1) of the Safeguards Act 2006 [*Act 657*] and regulation 3 of the Safeguard Regulations 2007 [*P.U. (A) 386/07*] the Government of Malaysia has received a petition to initiate investigation in which the petition has alleged that the increase of imports of the following products (“the products”) have caused serious injury to the domestic industry in Malaysia producing the like product:

- (a) flat-rolled products of iron or non-alloy steel, hot rolled, not clad, plated or coated, in coils;
- (b) flat-rolled products of iron or non-alloy steel, hot rolled, not clad, plated or coated, in coils, with patterns in relief; and
- (c) flat-rolled products of iron or non-alloy steel, hot rolled, not clad, plated or coated, in coils, pickled.

Request for investigation

1. The request was lodged by:

Megasteel Sdn. Bhd.
Lot 2319, Kawasan Perindustrian Olak Lempit
Mukim Tanjung Dua Belas
42700 Banting,
Selangor Darul Ehsan
Malaysia,

the domestic producer of the products.

Product

2. The subject merchandise under investigation are the products which is classified under the Harmonised System Code (H.S. Code) Number 7208.10.000, 7208.25.000, 7208.26.000, 7208.27.000, 7208.36.000, 7208.37.000, 7208.38.000, 7208.39.990, 7211.13.921, 7211.13.929, 7211.13.940, 7211.13.990, 7211.14.922, 7211.14.929, 7211.14.930, 7211.14.950, 7211.14.990, 7211.19.912, 7211.19.919, 7211.19.920, 7211.19.940, 7211.19.999 and ASEAN Harmonised Tariff Nomenclature (AHTN) 7208.10.0000, 7208.25.1000, 7208.25.9000, 7208.26.0000, 7208.27.0000, 7208.36.0000, 7208.37.0000, 7208.38.0000, 7208.39.0099, 7211.13.1090, 7211.13.2000, 7211.13.9022, 7211.13.9099, 7211.14.1022, 7211.14.2000, 7211.14.9022, 7211.14.9030, 7211.14.9099, 7211.19.1022, 7211.19.2000, 7211.19.9012, 7211.19.9030, 7211.19.9099. These H. S. Code Number and AHTN are given only for information and have no binding effect on the classification of the products.

Summary of increase in imports of product under investigation

Import (Pieces)	2007	2008	2009	2009 (January- September)	2010 (January- September)
	('000 Metric Tonnes)				
	542	650	700	474	650

3. The imports of the products into Malaysia have increased 29% from 542,000 Metric Tonnes in 2007 to 700,000 Metric Tonnes in 2009. In addition, imports of products during January - September 2010 are 37% higher than the total import during January - September of 2009.

Summary of serious injury factors

4. With respect to the aspect of serious injury, the documents submitted by the

petitioner showed that increased imports of the products have caused serious injury as indicated in their declining market share, production, sales, capacity utilisation, productivity and profitability.

Procedure

5. (1) Having determined that sufficient evidence exists to warrant an investigation for the determination of safeguard measure with regard to imports of the products into Malaysia, the Government initiates investigation pursuant to subsection 14(1) of the Act on 1 May 2011.

(2) The investigation will determine whether there is serious injury caused by increased imports of the products into Malaysia. The investigation will also examine the need for the safeguard measures with respect to imports of the products into Malaysia.

Questionnaires

6. In order to obtain information deemed necessary for its investigation, the Government will distribute questionnaires to interested parties. If necessary, such interested parties may request for a copy of the questionnaire by identifying the nature of their business activities in relation to this investigation.

Collection of information

7. All interested parties are invited to make their views known in writing, in particular by replying to the questionnaires addressed to them and by providing supporting evidence.

Time limit

8. (1) Any interested party requesting for a questionnaire shall do so not later than 15 days after the publication of this notice in the Government of Malaysia *Gazette*.

(2) All interested parties must present their views in writing and submit questionnaire responses within 40 days from the date of publication of this notice if such views and submissions are to be taken into consideration during the investigation, unless

otherwise specified.

Submissions of written information, questionnaire responses and correspondences

9. (1) All submissions of information, questionnaire responses and correspondences and requests must be made in writing and send by post or facsimile and with clear indication of the name, address, e-mail address, telephone and facsimile numbers of the interested parties to:

Director

Trade Practices Section

Ministry of International Trade and Industry (MITI)

Level 12, Block 10, Government Offices Complex Jalan Duta

50622 Kuala Lumpur

Malaysia

Telephone Number : (603) 6203-3053

Facsimile Number : (603) 6201-9920

(2) If the interested parties do not provide the necessary information or the information and views are not received in adequate form within the specified time limit, the Government may make determination on the basis of the available facts.

Dated 25 April 2011

[MITI:ID/(S/AP/SG/045/2); PN(PU2)647/II]

DATO' SRI MUSTAPA BIN MOHAMED
Minister of International Trade and Industry